

Bản án số: **105/2021/HSST**

Ngày: 19/05/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY - THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Tạ Thị Thu Hương.**

Các Hội thẩm nhân dân: **Ông Hoàng Văn Hạnh.**

Ông Nguyễn Văn Sơn.

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: **Ông Đinh Nho Bình** – Thư ký Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy - thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy - thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: **Ông Phạm Hồng Hải** - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 05 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 102/2021/HSST ngày 26/04/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 105/2021/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 05 năm 2021 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn T - sinh năm: 1994 tại Nghệ An; ĐKKHKT và chỗ ở: xóm Đ, xã P, huyện Y, tỉnh Nghệ An; Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ văn hóa: 09/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Con ông: Nguyễn Văn N; Con bà: Trần Thị M; Có vợ: Nguyễn Thị H; Và 02 con sinh 2017, 2019; Danh chỉ bản số 580 do Công an quận Cầu Giấy lập ngày 15/10/2020; Tiền án, tiền sự: không; Nhân thân: không; Bị bắt quả tang ngày 08/10/2020; Thay đổi biện pháp ngăn chặn ngày 14/10/2020; Bị cáo tại ngoại; Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23h 50' ngày 07/10/2020, tại khu vực trước cổng B, đường N, phường Q, quận C, Hà Nội, tổ công tác Đội Cảnh sát kinh tế bắt quả tang Nguyễn Văn T đang có hành vi buôn bán trái phép 01 cá thể rùa đầu to – là động vật nguy cấp, quý, hiếm được quy định tại Phụ lục 1, Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (kèm theo Nghị định 64/2012/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính Phủ). Ngoài ra tổ công tác còn thu giữ của T 06 kg Rắn ráo(15 cá thể); 1,8 kg nhộng Ong đã chết đựng trong túi nilong màu vàng và số tiền 1.500.000đồng, Cơ quan điều tra đã lập

biên bản thu giữ, bàn giao cá thể Rùa đầu to, Rắn ráo cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội để nuôi dưỡng và bảo vệ, đồng thời đưa T về trụ sở để làm việc.

Kết luận giám định động vật số 710/STTNVS ngày 09/10/2020 của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật – Viện hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

+ 01 cá thể rùa là loài Rùa đầu to, có tên khoa học là *Platysternon megacephalum*, thuộc lớp Bò sát Reptiles.

+ 15 cá thể rắn là của loài Rắn ráo thường, có tên khoa học là *Ptyas korros*, thuộc lớp Bò sát Reptiles.

- Tình trạng bảo tồn:

+ Rùa đầu to (*Platysternon megacephalum*), có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP, ngày 16/07/2019 của Chính phủ) và đồng thời có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (ban hành kèm theo nghị định 06/2019/NĐ-CP, ngày 22/01/2019 của Chính phủ).

+ Rùa đầu to (*Platysternon megacephalum*), có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) (ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn).

+ Rắn ráo thường (*Ptyas korros*) là loài động vật thông thường.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Văn T khai: ngày 30/08/2020, trong khi T đi làm tại xã N, huyện Q, tỉnh Nghệ An thì bắt được 01 con rùa nên đã mang về nhà nuôi, cất giữ. T đã tìm hiểu trên mạng và biết được con rùa T bắt được là loài Rùa đầu to, quý hiếm, có giá trị nên đã tìm cách bán cho khách lấy tiền. T đã liên hệ và nhờ anh Phạm Văn T, sinh năm:1980 (HKTT: xóm X, xã P, huyện Y, tỉnh Nghệ An) là cậu vợ của T đăng bán con rùa này qua mạng xã hội. Cùng ngày, T chụp ảnh con Rùa và gửi đến tài khoản Zalo “Cau Tuan” của anh Phạm Văn T nhờ tìm người mua. Ngày 06/10/2020, khi có khách hỏi mua rùa, anh Phạm Văn T đã cho người mua số điện thoại 0339.604.700 của T để trực tiếp giao dịch. Cùng ngày, có một nam thanh niên (không rõ tên tuổi địa chỉ) sử dụng số điện thoại 0378.771.633 gọi điện đến cho T và giới thiệu hiện đang làm quán ăn ở Cầu Giấy, đề nghị hỏi mua con rùa trên. Qua nói chuyện điện thoại, người khách đồng ý mua cá thể Rùa đầu to với giá 1.500.000 đồng và muốn mua thêm Rắn ráo, nhộng ong, yêu cầu T mang ra Hà Nội. T đồng ý. Chiều ngày 07/10/2020, Nguyễn Văn T mua được 6kg Rắn ráo (15 con) với giá 150.000 đồng/1 kg và 1,8 kg nhộng ong, sau đó T chụp ảnh Rùa đầu to, Rắn ráo và nhộng Ong gửi qua tài khoản Zalo “Cutty” của khách mua và báo giá 400.000 đồng/1 kg Rắn ráo, 270.000 đồng/1 kg nhộng ong. T yêu cầu khách mua chuyển trước số tiền 1.500.000 đồng vào số tài khoản 104869289221 - Ngân hàng Viettinbank của Trần Văn M, sinh năm:1989 (HKTT: xóm B, xã P, huyện Y, tỉnh Nghệ An) là cậu vợ của T. Ngày 07/10/2020 khi khách hàng đã chuyển tiền đặt cọc, T để số Rắn ráo và nhộng ong vào trong túi nilong để trong thùng xốp màu trắng, cá thể Rùa đầu to T cho vào 01 chiếc tất để trong túi nilong cầm theo người và bắt xe khách ra Hà Nội. Khi đến

khu vực cổng B trên đường N, T đang bê thung xốp chứa Rắn ráo, nhộng ong xuống khỏi xe taxi thì bị lực lượng công an phát hiện bắt quả tang cùng tang vật.

Tại cơ quan điều tra, T nhận thức việc nuôi nhốt, vận chuyển, buôn bán cá thể rùa quý hiếm là vi phạm pháp luật. Lời khai của T phù hợp với lời khai người làm chứng, tang vật thu giữ cùng các tài liệu khác thu thập trong hồ sơ vụ án. Việc T nuôi nhốt, vận chuyển, mua bán cá thể rùa quý hiếm, T không nói cho ai biết.

Xác minh số điện thoại 0378.771.633 của đối tượng có tài khoản Zalo “Cuty” xác định đăng kí chủ thuê bao là anh Đường Văn N (sinh năm: 1982, HKTT: xã L, huyện V, tỉnh Vĩnh Phúc). Anh N khai quá trình sinh sống và làm việc chỉ ở tại thị trấn S, tỉnh Lào Cai, từ năm 2017 đến nay, anh N chỉ sử dụng số điện thoại 0977.972.304, chưa bao giờ đăng kí sử dụng số điện thoại 0378.771.633.

Xác minh đối với số tài khoản đã chuyển số tiền 1.500.000 đồng cho Nguyễn Văn T. Cơ quan điều tra xác định được giao dịch chuyển tiền được sử dụng bởi tài khoản đăng ký số điện thoại 0977.730.820, chủ tài khoản là anh Lê Duy L (sinh năm: 1976, HKTT: thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn) anh L khai sử dụng số điện thoại 0977.730.820 để mở tài khoản ngân hàng Techcombank. Tháng 07 năm 2020, do không có nhu cầu sử dụng nên anh L đã cho anh Trần Doãn H (sinh năm: 1996, HKTT: xã T, thị xã T, tỉnh Nghệ An) mượn để sử dụng, chiếc sim điện thoại 0977.730.820 anh L đã làm mất. Anh H khai khoảng tháng 9/2020, khi anh H đang lái xe ô tô chở khách đi Hà Đông (anh H không biết tên tuổi, địa chỉ cụ thể của khách đi xe ô tô) thì người khách này có nhờ anh H chuyển khoản số tiền 1.500.000 đồng cho người nhà ở Nghệ An.

Quá trình điều tra xác định Trần Văn M, Phạm Văn T, Đường Văn N, Lê Duy L và Trần Doãn H không biết và không được hưởng lợi từ việc mua bán cá thể Rùa đầu to của Nguyễn Văn T nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Đối với 1,8 kg nhộng ong thu giữ của Nguyễn Văn T không liên quan đến vụ án, Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho Nguyễn Văn T.

Đối với hành vi mua bán trái phép 15 cá thể Rắn ráo (6 kg) của Nguyễn Văn T, Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR số 1 - Chi cục kiểm lâm Hà Nội đã ra quyết định xử phạt hành chính số tiền 10.000.000 đồng đối với T về hành vi Mua bán lâm sản trái pháp luật.

Đối tượng mua cá thể Rùa đầu to, sử dụng tài khoản Zalo “Cuty” có số điện thoại 0378.771.633, quá trình điều tra chưa xác định được nhân thân lai lịch nên Cơ quan điều tra đã ra quyết định tách rút tài liệu liên quan đến đối tượng trên để tiếp tục điều tra, xử lý.

Tại bản cáo trạng số 92/CT-VKSCG ngày 15/04/2021, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy đã truy tố Nguyễn Văn T về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự 2015.

Tại phiên tòa vị đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố Nguyễn Văn T về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản

1 Điều 51; Điều 38; Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, đề nghị xử phạt: Nguyễn Văn T từ 15 tháng tù đến 20 tháng tù. Miễn phạt tiền. Tịch thu sung công quỹ Nhà nước 01 cá thể loài Rùa đầu to, 15 cá thể Rắn ráo, 01 chiếc điện thoại di động hiệu Samsung và số tiền 1.500.000 đồng.

Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội, bị cáo thấy mình có tội và đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào những chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận công khai tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát và của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra quận Cầu Giấy, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội: Tại phiên tòa hôm nay qua xét hỏi bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội. Xét lời khai của bị cáo thống nhất với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp biên bản phạm tội quả tang, báo cáo bắt giữ, lời khai của người làm chứng, vật chứng thu được của vụ án, đồng thời căn cứ vào bản kết luận giám định số 710/STTNSV ngày 09/10/2020 Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật - Viện hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam cùng các tài liệu chứng cứ khác đã thu thập được, đủ cơ sở xác định: Khoảng 23h50' ngày 07/10/2020, tại khu vực trước cổng B, đường N, phường Q, quận C, Hà Nội, tổ công tác Đội Cảnh sát kinh tế bắt quả tang Nguyễn Văn T đang có hành vi bán trái phép 01 cá thể Rùa đầu to – là động vật nguy cấp, quý, hiếm được quy định tại Phụ lục 1, Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (kèm theo Nghị định 64/2012/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính Phủ). Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến môi trường sinh thái, ảnh hưởng đến việc bảo tồn, duy trì và phát triển động vật hoang dã, quý hiếm, ảnh hưởng tới môi trường chung của toàn xã hội. Bảo vệ động vật quý hiếm là một trong những vấn đề cấp thiết hiện nay. Nhiều loại động vật đang đứng trước bờ vực của sự tuyệt chủng. Hiện tại trên thế giới có khoảng 1556 loài động vật quý hiếm được xác định là đang có nguy cơ tuyệt chủng và gần tuyệt chủng cần được bảo vệ cấp bách. Việc bảo vệ động vật quý hiếm trong tự nhiên là vấn đề rất cần thiết. Do đó, Hội đồng xét xử thấy cần có mức hình phạt tương ứng với hành vi phạm tội của bị cáo để giáo dục, cải tạo bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[4] Tuy nhiên, khi lượng hình, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo khai báo thành khẩn, tỏ ra ăn năn hối cải, nhân thân chưa có tiền án, tiền sự, gia đình bị cáo thuộc hộ cận nghèo và có công với cách mạng đề áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự giảm cho bị cáo một phần hình phạt. Xét bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ nên áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, tự cải tạo ngoài xã hội dưới sự quản lý của chính quyền địa phương nơi cư trú cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo.

Xét bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, nên miễn hình phạt bổ sung bằng tiền quy định tại khoản 4 điều 244 Bộ luật hình sự cho bị cáo.

[5] Về vật chứng: Tang vật thu được của vụ án là 01 cá thể loài Rùa đầu to, có tên khoa học là *Platysternon megacephalum* và 15 cá thể Rắn ráo thường, có tên khoa học là *Ptyas korros* đã được Công an bàn giao cho Trung Tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội xét thấy cần thiết để bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm nên tiếp tục giao các cá thể động vật trên cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội giải quyết theo thẩm quyền.

Đối với 01 chiếc điện thoại di động hiệu Samsung J7 màu trắng và số tiền 1.500.000 đồng thu giữ của bị cáo là phương tiện liên lạc và tiền do phạm tội mà có nên cần tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

[6] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: bị cáo **Nguyễn Văn T** phạm tội **Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm**.

Căn cứ vào: điểm a khoản 1 Điều 244; Điều 65; điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Nguyễn Văn T 12 (mười hai)** tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, hạn thử thách **24 (hai mươi bốn)** tháng, thời hạn kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã P, huyện Y, tỉnh Nghệ An giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của bản án.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Áp dụng: khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự;

- Điều 106, Điều 136, Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự;

- Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tịch thu sung công quỹ nhà nước 1 cá thể loài Rùa đầu to, có tên khoa học là *Platysternon megacephalum* và 15 cá thể Rắn ráo thường, có tên khoa học là *Ptyas korros* và giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội giải quyết theo thẩm quyền (Hiện đã được giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội theo biên bản giao nhận số A.08.10.2020/ BB- GNĐVR ngày 08/10/2020).

Tịch thu sung công quỹ nhà nước 01 chiếc điện thoại di động hiệu Samsung J7 màu trắng, bên trong có sim, điện thoại đã qua sử dụng (theo Biên bản giao nhận vật chứng số 180 ngày 19/05/2021 của Chi cục thi hành án dân sự quận Cầu Giấy).

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước số tiền 1.500.000 đồng (theo Giấy nộp tiền vào tài khoản số 3949 tại Kho bạc nhà nước Cầu Giấy, mã ĐVQHNS1049179 ngày 19/05/2021).

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận Cầu Giấy;
- Chi cục THADS quận Cầu Giấy;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Tạ Thị Thu Hương